



Tiefbauamt
Lämmlibrunnenstrasse 54
9001 St.Gallen
T 058 229 30 34

St.Gallen, 10. August 2020

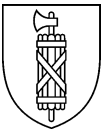
Personalangaben und Referenzen

Gemeinde	St.Gallen
Kantonsstrasse Nr.	004
Objekt	Zubringer Güterbahnhof Kanton, Genehmigungsprojekt Bau
Objekt-Nr.	B01.1.004.025.051



Inhaltsverzeichnis

A	Angaben über den Anbieter	3
A.1	Beteiligte Unternehmen	3
A.2	Schlüsselpersonen	5
B	Objekt- und aufgabenbezogene Referenzen des Bewerbers	6
B.1	Referenzen der Ingenieurunternehmen oder INGE	7
C	Personalangaben und Referenzen	10
C.1	Personalreferenzen Gesamtleiter	11
C.2	Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Strassenbau»	14
C.3	Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Kunstbauten»	17
C.4	Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Untertagbau»	20
C.5	Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Geologie/Geotechnik»	23



A Angaben über den Anbieter

A.1 Beteiligte Unternehmen

Federführendes Unternehmen oder Einzelunternehmen:

Partnerunternehmen (mit Angabe der prozentualen Beteiligung):

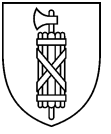
Prozent

Prozent

Prozent

Prozent

Prozent



Subplaner (nur bei Ingenieurausschreibungen):

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



A.2 Schlüsselpersonen

Personaleinsatz:

Die Bauherrschaft beurteilt in Bezug auf die Qualifikation die Schlüsselpersonen und deren Ausbildung und Erfahrung.

Zu bezeichnen sind:

Funktion	Name/ Vorname	Firma
Gesamtleiter		
hauptverantwortlicher Fachplaner «Strassenbau»		
hauptverantwortlicher Fachplaner «Kunstbauten»		
hauptverantwortlicher Fachplaner «Untertagbau»		
hauptverantwortlicher Fachplaner «Geologie/Geotechnik»		

Für jede der angegebenen Schlüsselpersonen ist das Formular C zwingend auszufüllen (Personalangaben und Referenzen).

Beilage
– Organigramm





B Objekt- und aufgabenbezogene Referenzen des Bewerbers

Im folgenden Formular sind Referenzen des Bewerbers anzugeben. Es sind **im Maximum drei Referenzobjekte** anzugeben. Für die objekt- und aufgabenbezogenen Referenzen des Bewerbers ist das **folgende Formular zwingend auszufüllen**.

Die Referenzen werden vor allem hinsichtlich Erfüllung folgender Anforderungen bewertet:

- Referenzen mit **möglichst ähnlichen** Anforderungen, wie die ausgeschriebenen Arbeiten
- Möglichst ähnliche Funktion ausgeübt, wie in den angebotenen Arbeiten
- Referenzen ab 2005

Die Bauherrschaft kann für die hier genannten Referenzobjekte ohne Benachrichtigung des Bewerbers Erkundigungen einholen.



B.1 Referenzen der Ingenieurunternehmen oder INGE

Referenzobjekt - 1 -

Firma

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt

(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)

(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion im Projekt

(z.B. in ARGE ausgeführt, zu 100 %
für Baumeisterarbeiten zuständig)

(z.B. in INGE ausgeführt,
Federführung)

Beschrieb des Objekts

(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die

Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



Referenzobjekt - 2 -

Firma

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt

*(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)*

*(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)*

Funktion im Projekt

*(z.B. in ARGE ausgeführt, zu 100 %
für Baumeisterarbeiten zuständig)*

*(z.B. in INGE ausgeführt,
Federführung)*

Beschrieb des Objekts

*(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)*

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die

Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



Referenzobjekt - 3 -

Firma

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt

*(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)*

*(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)*

Funktion im Projekt

*(z.B. in ARGE ausgeführt, zu 100 %
für Baumeisterarbeiten zuständig)*

*(z.B. in INGE ausgeführt,
Federführung)*

Beschrieb des Objekts

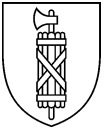
*(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)*

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die

Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



C Personalangaben und Referenzen

Im folgenden Formular sind die Personalreferenzen der Schlüsselpersonen anzugeben. Es sind **im Maximum je drei Referenzobjekte** anzugeben. **Für jede** der angegebenen **Schlüsselpersonen** ist das **folgende Formular zwingend auszufüllen**.

Die Referenzen werden vor allem hinsichtlich Erfüllung folgender Anforderungen bewertet:

- Referenzen mit **möglichst ähnlichen** Anforderungen, wie die ausgeschriebenen Arbeiten
- Möglichst ähnliche Funktion ausgeübt, wie in den angebotenen Arbeiten
- Referenzen ab 2005

Es können auch Referenzobjekte angegeben werden, welche durch die Person bei früheren Arbeitgebern bearbeitet wurden.

Die Bauherrschaft kann für die hier genannten Referenzobjekte ohne Benachrichtigung des Bewerbers Erkundigungen einholen.



C.1 Personalreferenzen Gesamtleiter

Name	.....	Vorname	.....	Jahrgang	.....
Firma	.....			
Funktion	.....			In der Firma seit	.....
Grundausbildung	.....			Diplomjahr	.....
Zusatzausbildung	.....			
Vorgesehener Einsatz im Projekt in % der Arbeitszeit					

Referenzobjekt - 1 -

Bauherr	.....			
Referenzperson des Bauherrn	Name, Vorname	.....		
	Tel. direkt	.....		
	Funktion im Projekt	.....		

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische Berechnungen, ...)

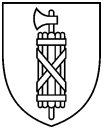
Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Bauführer, Stv. Bauführer)
(z.B. Projektleiter, Stv. Projektleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die Ähnlichkeit zum vorgesehenen Projekt hervorheben / Angaben zu Besonderheiten der Referenz / Bemerkungen / Begründung, weshalb das Objekt als Referenz gewählt wurde



Referenzobjekt - 2 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Bauführer, Stv. Bauführer)
(z.B. Projektleiter, Stv. Projektleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



Referenzobjekt - 3 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Bauführer, Stv. Bauführer)
(z.B. Projektleiter, Stv. Projektleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



C.2 Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Strassenbau»

Name	.....	Vorname	.....	Jahrgang	.....
Firma	.....			
Funktion	.....			In der Firma seit	.....
Grundausbildung	.....			Diplomjahr	.....
Zusatzausbildung	.....			
Vorgesehener Einsatz im Projekt in % der Arbeitszeit					

Referenzobjekt - 1 -

Bauherr	.....
Referenzperson des Bauherrn	Name, Vorname
	Tel. direkt
	Funktion im Projekt
.....	
Leistungen am Objekt (z.B. Baumeisterarbeiten in Brückenneubau) (z.B. Realisierung / Statische Berechnungen, ...)	.....
Funktion, Tätigkeit im Projekt (z.B. Polier, Stv. Polier) (z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)	.....
Beschrieb des Objekts (Hauptabmessungen, Details zu Bauwerksart, usw.)	.....
Bausumme	.....
Termine	.....
.....	
Angaben zur Referenz, welche die Ähnlichkeit zum vorgesehenen Projekt hervorheben / Angaben zu Besonderheiten der Referenz / Bemerkungen / Begründung, weshalb das Objekt als Referenz gewählt wurde	



Referenzobjekt - 2 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



Referenzobjekt - 3 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



C.3 Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Kunstbauten»

Name	.....	Vorname	.....	Jahrgang	.....
Firma	.....			
Funktion	.....			In der Firma seit	.....
Grundausbildung	.....			Diplomjahr	.....
Zusatzausbildung	.....			
Vorgesehener Einsatz im Projekt in % der Arbeitszeit					

Referenzobjekt - 1 -

Bauherr	.....
Referenzperson des Bauherrn	Name, Vorname
	Tel. direkt
	Funktion im Projekt
.....	
Leistungen am Objekt (z.B. Baumeisterarbeiten in Brückenneubau) (z.B. Realisierung / Statische Berechnungen, ...)	.....
Funktion, Tätigkeit im Projekt (z.B. Polier, Stv. Polier) (z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)	.....
Beschrieb des Objekts (Hauptabmessungen, Details zu Bauwerksart, usw.)	.....
Bausumme	.....
Termine	.....
.....	
Angaben zur Referenz, welche die Ähnlichkeit zum vorgesehenen Projekt hervorheben / Angaben zu Besonderheiten der Referenz / Bemerkungen / Begründung, weshalb das Objekt als Referenz gewählt wurde	



Referenzobjekt - 2 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

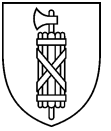
Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



Referenzobjekt - 3 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde

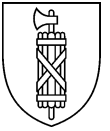


C.4 Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Untertagbau»

Name	.....	Vorname	.....	Jahrgang	.....
Firma	.....			
Funktion	.....			In der Firma seit	.....
Grundausbildung	.....			Diplomjahr	.....
Zusatzausbildung	.....			
Vorgesehener Einsatz im Projekt in % der Arbeitszeit					

Referenzobjekt - 1 -

Bauherr	.....
Referenzperson des Bauherrn	Name, Vorname
	Tel. direkt
	Funktion im Projekt
.....	
Leistungen am Objekt (z.B. Baumeisterarbeiten in Brückenneubau) (z.B. Realisierung / Statische Berechnungen, ...)	.....
Funktion, Tätigkeit im Projekt (z.B. Polier, Stv. Polier) (z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)	.....
Beschrieb des Objekts (Hauptabmessungen, Details zu Bauwerksart, usw.)	.....
Bausumme	.....
Termine	.....
.....	
Angaben zur Referenz, welche die Ähnlichkeit zum vorgesehenen Projekt hervorheben / Angaben zu Besonderheiten der Referenz / Bemerkungen / Begründung, weshalb das Objekt als Referenz gewählt wurde	



Referenzobjekt - 2 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



Referenzobjekt - 3 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



C.5 Personalreferenzen hauptverantwortlicher Fachplaner «Geologie/Geotechnik»

Name	.....	Vorname	.....	Jahrgang	.....
Firma	.....			
Funktion	.....			In der Firma seit	.....
Grundausbildung	.....			Diplomjahr	.....
Zusatzausbildung	.....			
Vorgesehener Einsatz im Projekt in % der Arbeitszeit					

Referenzobjekt - 1 -

Bauherr	.....			
Referenzperson des Bauherrn	Name, Vorname	.....		
	Tel. direkt	.....		
	Funktion im Projekt	.....		

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische Berechnungen, ...)

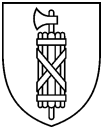
Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die Ähnlichkeit zum vorgesehenen Projekt hervorheben / Angaben zu Besonderheiten der Referenz / Bemerkungen / Begründung, weshalb das Objekt als Referenz gewählt wurde



Referenzobjekt - 2 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

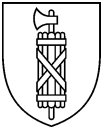
Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde



Referenzobjekt - 3 -

Bauherr

Referenz- Name, Vorname
person des

Bauherrn Tel. direkt

 Funktion im Projekt

Leistungen am Objekt
(z.B. Baumeisterarbeiten in
Brückenneubau)
(z.B. Realisierung / Statische
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt
(z.B. Polier, Stv. Polier)
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts
(Hauptabmessungen, Details zu
Bauwerksart, usw.)

Bausumme

Termine

Angaben zur Referenz, welche die
Ähnlichkeit zum vorgesehenen
Projekt hervorheben / Angaben zu
Besonderheiten der Referenz /
Bemerkungen / Begründung,
weshalb das Objekt als Referenz
gewählt wurde